

# Consolidated Balance Sheet

## 綜合資產負債表

At 31 March 2003

於二零零三年三月三十一日

		Notes 附註	2003 HK\$'000 千港元	2002 HK\$'000 千港元
<b>Non-Current Assets</b>	<b>非流動資產</b>			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14	<b>126,447</b>	179,975
Interests in associates	所佔聯營公司之權益	16	–	3,920
Deposit paid for acquisition of an associate	收購聯營公司之已付按金	17	<b>10,000</b>	–
Investments in securities	證券投資	18	<b>467</b>	467
			<b>136,914</b>	184,362
<b>Current Assets</b>	<b>流動資產</b>			
Inventories	存貨	19	<b>24,714</b>	41,719
Properties under development held for sale	持作出售用途之 發展中物業	20	–	13,380
Properties held for sale	持作出售用途之物業	21	<b>6,500</b>	–
Investments in securities	證券投資	18	<b>14</b>	7
Loans receivable	應收貸款	22	–	222
Amounts due from associates	應收聯營公司款項	23	–	12,776
Amounts due from minority shareholders	應收少數股東款項	24	–	1,924
Amounts due from customers for contract work	應收合約工程客戶款項	25	–	246
Trade receivables	應收貿易賬款	26	<b>49,142</b>	54,295
Other debtors, deposits and prepayments	其他應收賬款、按金及 預付款項		<b>16,736</b>	12,885
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		<b>26,593</b>	–
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		<b>378,364</b>	19,406
			<b>502,063</b>	156,860
<b>Current Liabilities</b>	<b>流動負債</b>			
Bills payable and import loans	應付票據及進口貸款		<b>17,147</b>	26,379
Rentals and sales deposits received	已收租金及銷售按金		<b>10,000</b>	10,492
Unclaimed dividends	未支付股息		–	273
Trade payables	應付貿易賬款	27	<b>41,754</b>	35,090
Other creditors and accruals	其他應付賬款及應計費用		<b>112,287</b>	82,509
Provision	撥備	7	<b>23,400</b>	23,400
Amounts due to customers for contract work	應付合約工程客戶款項	25	–	562
Taxation payable	應付稅項		<b>3,362</b>	3,090
Amounts due to minority shareholders	應付少數股東款項	24	<b>6,599</b>	5,635
Amounts due to related companies	應付關連公司款項	28	<b>1,065</b>	–
Bank borrowings – due within one year	銀行借貸 – 須於 一年內償還	29	<b>91,697</b>	71,073
Other borrowings	其他借貸	30	<b>131,642</b>	196,400
			<b>438,953</b>	454,903
<b>Net Current Assets (Liabilities)</b>	<b>流動資產(負債)淨值</b>		<b>63,110</b>	(298,043)
			<b>200,024</b>	(113,681)

		Notes 附註	2003 HK\$'000 千港元	2002 HK\$'000 千港元
<b>Capital and Reserves</b>	<b>資本及儲備</b>			
Share capital	股本	31	<b>464,506</b>	14,506
Reserves	儲備		<b>(279,863)</b>	(162,643)
			<b>184,643</b>	(148,137)
<b>Minority Interests</b>	<b>少數股東權益</b>		<b>15,381</b>	28,383
<b>Non-Current Liabilities</b>	<b>非流動負債</b>			
Bank borrowings – due after one year	銀行借貸 – 須於 一年後償還	29	–	6,070
Deferred taxation	遞延稅項	35	–	3
			–	6,073
			<b>200,024</b>	(113,681)

The financial statements on pages 31 to 95 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 23 July 2003 and are signed on its behalf by:

第31頁至95頁之財務報表已於二零零三年七月二十三日經董事會通過，並由下列董事代表簽署：

**Dr. Chan Kwok Keung, Charles**  
DIRECTOR  
陳國強博士  
董事

**Dr. Yap, Allan**  
DIRECTOR  
Yap, Allan博士  
董事